



## **ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI**

**Datum usvajanja: 26. avgust 2014. god.**

**Slučaj br. 2014-20**

**Mensur Fejza**

**protiv**

**EULEX-a**

Komisija za razmatranje ljudskih prava, zasedajući 26. avgusta 2014. godine, sa sledećim prisutnim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član  
Gdin Guénaél METTRAUX, član  
Gđa Katja DOMINIK, član

Uz asistenciju

Gdin John J. RYAN, viši pravni službenik  
Gđa Joanna MARSZALIK, pravni službenik  
Gdin Florian RAZESBERGER, pravni službenik

Uzevši u razmatranje gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom Akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. godine, EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije prema poslednjim izmenama od 15. januara 2013. godine,

Nakon većanja, odlučuje kao što sledi:

### **I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM**

1. Žalba je registrovana 20. marta 2014. godine.

## II. ČINJENICE

2. Činjenice onako kako ih je žalilac podneo mogu se ukratko opisati kao što sledi.
3. Dana 12. decembra 2013. godine, žalilac je dobio odluku od strane nemačkog penzijskog osiguranja ("*Deutsche Rentenversicherung Bayern Sued*") kojim su odbili nadoknadu za žalióeve doprinose nemačkoj penzionoj šemi za period od 18. septembra 1995. god. do 30. novembra 2001. god.
4. Dana 30. januara 2014. godine, Socijalni sud *Landshut* odbacio je žalióevu žalbu protiv nemačkog penzijskog osiguranja kao neosnovanu.

## III. ŽALBE

5. Žalilac se poziva uopšteno na Međunarodnu povelju o građanskim i političkim pravima i zahteva da mu se njegov penzioni doprinos nemačkoj penzionoj šemi isplati.

## IV. ZAKON

6. Kao stvar materijalnog prava, Komisija je ovlašćena da primenjuje instrumente za ljudska prava koji su 29. oktobra 2009. godine definisani EULEX-ovim Konceptom Odgovornosti o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava. Od posebne važnosti za rad Komisije jesu Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda i Međunarodna povelja o građanskim i političkim pravima koje određuju minimalne standarde za zaštitu ljudskih prava koje javne vlasti moraju da garantuju u svim demokratskim pravnim sistemima.
7. Pre razmatranja osnovanosti žalbe Komisija mora da odluči da li da prihvati žalbu, uzevši u obzir kriterijume prihvatljivosti kao što su formulisani u pravilu 29. Pravidnika o radu Komisije.
8. Shodno pravilu 25. paragraf 1. iz Pravidnika o radu, Komisija može da ispita žalbe koje se odnose na kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata unutar sektora pravosuđa, policije i carine.
9. Komisija konstatuje da se šteta nad podnosiocem žalbe odnosi na periode osiguranja pod nemačkom penzionom šemom. Nije prikazano da je EULEX bio umešan ni u kom svojstvu povodom spornog pitanja.
10. Iz toga sledi da žalba ne spada unutar sfere izvršnog mandata EULEX-a na Kosovu, a prema toma i van nadležnosti Komisije, kao

što je i formulisano članom 25. Pravilnika o radu i OPLAN-a EULEX-a na Kosovu (vidi *Gashi protiv EULEX-a*, 2013-20, od 26. novembar 2013. god. u par. 9; i *U. protiv EULEX-a*, 2013-19, od 27. novembra 2013. god. u par. 14-15).

**IZ TIH RAZLOGA,**

Komisija, jednoglasno, tvrdi da nema nadležnost da ispita žalbu, nalazi žalbu neosnovanom unutar značenja člana 29. (e) shodno Pravilniku o radu, i

**PROGLAŠAVA ŽALBU NEPRIHVATLJIVOM.**

U ime Komisije,

John J. RYAN  
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA  
Predsedavajući član